

- En supposant que la taille du capelan norvégien sera la même qu'avant la fermeture de la pêche, le capelan canadien (dont la taille est beaucoup plus grande) sera dans une position plus avantageuse que le capelan norvégien. L'industrie japonaise devrait continuer de préférer du poisson de plus grande taille tant que durera la pénurie de main-d'oeuvre et que la préférence des consommateurs ira dans ce sens. D'après des membres de l'industrie que nous avons rejoints, le marché d'exportation du poisson de plus petite taille va diminuer beaucoup en 1991.

Country	1989	1990	1991
Canada	100	100	100
USA	100	100	100
Japan	100	100	100
UK	100	100	100
France	100	100	100
Germany	100	100	100
Italy	100	100	100
Spain	100	100	100
Other	100	100	100
Total	1000	1000	1000

Year	Canada	USA	Japan	UK	France	Germany	Italy	Spain	Other	Total
1989	100	100	100	100	100	100	100	100	100	1000
1990	100	100	100	100	100	100	100	100	100	1000
1991	100	100	100	100	100	100	100	100	100	1000

En 1991, le marché japonais de capelan est attendu de plus de 10% par rapport à 1990.

Situation de marché de capelan

- En 1990, les exportations japonaises de capelan ont diminué de plus de 10% par rapport à 1989.

- On s'attendait que le marché pour cette espèce s'élargisse en raison surtout de la hausse de la demande de main-d'oeuvre dans l'industrie japonaise de la transformation du poisson, qui a eu le résultat de cette industrie de créer des produits à faible valeur ajoutée.

- La Norvège a décidé de réduire la pêche au capelan en 1991 et elle a envoyé deux missions au Japon depuis qu'elle a pris cette décision. Pour 1991, l'objectif de la Norvège pour le marché japonais est de 3 000 tonnes attribuées de capelan congelé et de 1 000-1 500 TM d'œufs de capelan.

- Pour le moment, on ignore l'endroit qui veut acheter les importations japonaises tant au regard de la Norvège, l'Angleterre, à cause de la forte demande de l'industrie japonaise de capelan congelé, ou de la demande de l'industrie japonaise de capelan congelé.